

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

14 august 2018

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție
în componență:

Președinte Elena Covalenco,
Judecători Iurie Diaconu, Liliana Catan, Ion Guzun,
Iurie Bejenaru

a judecat în ședința de judecată, fără citarea părților la proces, recursul ordinar declarat de procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Dorina Tăut, împotriva sentinței Judecătoriei Chișinău din 29 iunie 2017 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 11 aprilie 2018, în privința inculpaților

***Matei Igor XXXX**, născut la XX
XXXX XXXX, originar și locuitor al mun. XXXXX, str.
XXXXX XX, ap. X, cetățean al R. Moldova, fără
antecedente penale;*

***Malanco-Matei Carolina XXXX**,
născută la XX XXXX XXXX, originară și locuitoare a mun.
XXXXX, str. XXXXX XX, ap. X, cetățeană a R.
Moldova, fără antecedente penale;*

***Coteț Lilian XXXX**, născut la XX
XXXX XXXX, originar și locuitor al mun. XXXXX, bd.
XXXXX XX, ap. X, cetățean al R. Moldova, fără
antecedente penale.*

| | |
|----------------------------|---------------------------------|
| | <i>Termenul de examinare</i> |
| <i>instanța de fond:</i> | <i>24.12.2015 – 29.06.2017,</i> |
| <i>instanța de apel:</i> | <i>11.08.2017 – 11.04.2018,</i> |
| <i>instanța de recurs:</i> | <i>05.07.2018 – 14.08.2018.</i> |

Asupra recursului menționat, Colegiul penal lărgit,

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătorei Chișinău din 29 iunie 2017, Coteț Lilian a fost condamnat în baza art. 217 alin. (2) Cod penal la amendă în mărime de 500 unități convenționale, ce constituie 10.000 lei.

Malanco-Matei Carolina a fost condamnată în baza art. 217 alin. (4) lit. b) Cod penal la 3 ani închisoare, cu privarea de dreptul de ocupa anumite funcții în domeniul farmaceuticii și alte activități legate de gestionarea substanțelor narcotice pe un termen de 5 ani.

Conform art. 90 Cod penal, *executarea pedepsei stabilite* i-a fost suspendată condiționat, pe un termen de proba'iune de 2 ani.

Matei Igor a fost condamnat în baza art. 217 alin. (4) lit. b) Cod penal la 4 ani închisoare, cu privarea de dreptul de ocupa anumite funcții în domeniul farmaceuticii și alte activități legate de gestionarea substanțelor narcotice pe un termen de 5 ani.

Conform art. 90 Cod penal, *executarea pedepsei stabilite* i-a fost suspendată condiționat, pe un termen de proba'iune de 4 ani.

Acțiunea civilă înaintată de procuror, privind încasarea cheltuielilor judiciare în mărime de 6202,14 lei, a fost respinsă ca nefondată.

2. Instanța de fond ***a constatat*** că în perioada lunilor august - septembrie 2015, Matei Igor, împreună și prin înțelegere prealabilă cu Malanco-Matei Carolina, Lilian Coteț, cu o persoană în privința cărei cauză penală a fost disjungată și alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, ***fîind membru activ al unui grup criminal organizat***, format din mai multe persoane, ***avînd rolul de distribuitor al substanțelor narcotice***, în circumstanțe nestabilite a primit de la complicitii săi substanța narcotică - heroină, ***pentru înstrăinarea*** pe teritoriul mun. Chișinău.

Întru realizarea intențiilor sale criminale, Matei Igor, împreună cu Malanco-Matei Carolina, la o dată nestabilă de organul de urmărire penală, ***a distribuit*** lui Coteț Lilian ***pentru înstrăinarea*** consumatorilor finali, zece pachete din folie de staniol, cu substanță cu aspect de praf și bulgări, care la 05 septembrie 2015 au fost ridicate în cadrul percheziției efectuate la domiciliul lui Coteț Lilian, situat în mun. XXXXX, str. XXXXX X, ap. X.

Conform raportului de expertiză nr. 8866 din 28 septembrie 2015, substanța cu aspect de praf și bulgări prezentată spre examinare în zece pachete din folie de staniol, ridicate la 05 septembrie 2015 în rezultatul efectuării percheziției la domiciliul lui Coteț Lilian, situat pe bd. XXXXX X, ap. X, mun. XXXXX, reprezintă heroină, care se referă la substanțele narcotice. Cantitatea substanței narcotice (heroină) constituie în total 1,575 g (0,119 + 0,121 + 0,171 + 0,177 + 0,167 + 0,184 + 0,176 + 0,157 + 0,198 + 0,105 g - materie uscată), care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23 ianuarie 2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie proporții mari.

Tot el, Matei Igor, prelungindu-și acțiunile sale criminale, la 05 septembrie 2015, aproximativ ora 22:00, împreună cu Carolina Malanco-Matei, realizând intențiile sale criminale de ***distribuirea substanțelor narcotice*** lui Coteț Lilian, au fost stabiliți de organul de urmărire penală, iar în rezultatul cercetării la fața locului,

efectuată în mun. Chișinău, str. Columna 162, asupra lor au fost depistate și ridicate douăzeci de pachete din folie de staniol, cu substanța cu aspect de praf și bulgări.

Conform raportului de expertiză nr. 8865 din 25 septembrie 2015, substanța cu aspect de praf și bulgări prezentată la examinare în douăzeci de pachete din folie de staniol, ridicată la 05 septembrie 2015 în rezultatul efectuării cercetării la fața locului pe str. Columna, mun. Chișinău, vizavi de fabrica „Bucuria”, str. Columna 162, reprezintă heroină, care se referă la substanțele narcotice. Cantitatea substanței narcotice (heroină) constituie în total 3,768 g (0,182 + 0,213 + 0,198 + 0,182 + 0,211 + 0,221 + 0,199 + 0,186 + 0,204 + 0,186 + 0,205 + 0,182 + 0,187 + 0,168 + 0,180 + 0,172 + 0,188 + 0,171 + 0,169 + 0,164 g - materie uscată), care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23 ianuarie 2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie **proporții deosebit de mari**.

Tot el, Matei Igor, prelungindu-și acțiunile sale criminale, realizând împreună cu Carolina Malanco-Matei intențiile sale de **păstrarea substanțelor narcotice cu scop de înstrăinare**, adică **pentru distribuirea** acestora lui Coteț Lilian, **pentru înstrăinarea** substanței narcotice consumatorilor finali, a păstrat o perioadă nedeterminată de timp și până la 10 septembrie 2015, când în rezultatul percheziției efectuate la domiciliul său temporar din mun. XXXXX, or. XXXX, XXXX, au fost depistate și ridicate: un pliculeț din folie de staniol, optsprezece pachetele din folie de staniol, care se aflau în cutei de chibrituri și cizeci și două pliculețe din file de staniol, care se aflau într-o cutie metalică aurie cu inscripția „Bucuria”, cu substanța sub formă de bulgări și praf de culoare suriu-cafenie.

Conform raportului de expertiză nr. 8917 din 30 septembrie 2015, substanța sub formă de bulgări și praf de culoare suriu-cafenie într-un pliculeț din folie de staniol, optsprezece pachetele din folie de staniol, care se aflau în cutei de chibrituri și cizeci și două pliculețe din file de staniol, care se aflau într-o cutie metalică aurie cu inscripția „Bucuria”, care au fost depistate și ridicate la data de 10 septembrie 2015 în cadrul percheziției la domiciliul lui Matei Igor și Malanco-Matei Carolina, situat în mun. XXXXX, or. XXXX, XXXX, reprezintă heroină - substanță narcotică, neutilizată în scopuri medicale. Masa totală a substanței narcotice heroină în obiectele mai sus, constituie 53,228 g (0,212 g + 2,577 g + 50,439 g), care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23 ianuarie 2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie **proporții deosebit de mari**.

În total, Matei Igor, **a distribuit și a păstrat în scop de înstrăinare substanță narcotică** - heroină în cantitate de 58,571 grame, care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23 ianuarie 2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie **proporții deosebit de mari**.

Organul de urmărire penală a încadrat acțiunile lui Matei Igor în baza art. 217/1 alin. (4) lit. b) și d) - circulația ilegală a substanțelor narcotice în scop de înstrăinare, săvârșită prin păstrarea în scop de înstrăinare a substanțelor narcotice, acțiuni săvârșite în proporții mari, de către un grup criminal organizat.

Malanco-Matei Carolina XXXX, în perioada lunilor august - septembrie 2015, împreună și prin înțelegere prealabilă cu Matei Igor, Lilian Coteț și alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, **fiind membru activ al unui grup criminal organizat**, format din mai multe persoane, **având rolul de distribuitor al substanțelor narcotice**, în circumstanțe nestabilite a primit de la complicitii săi substanța narcotică - heroină, **pentru înstrăinarea** pe teritoriul mun. Chișinău.

Întru realizarea intențiilor sale criminale, Malanco-Matei Cariolina, împreună cu Matei Igor, la o dată nestabilă de organul de urmărire penală, **a distribuit** lui Coteț Lilian **pentru înstrăinarea** consumatorilor finali, zece pachete din folie de staniol, cu substanță cu aspect de praf și bulgări, care la 05 septembrie 2015 au fost ridicate în cadrul percheziției efectuate la domiciliul lui Coteț Lilian, situat în mun. XXXX, str. XXXX X, ap. X.

Conform raportului de expertiză nr. 8866 din 28 septembrie 2015, substanța cu aspect de praf și bulgări prezentată spre examinare în zece pachete din folie de staniol, ridicate la 05 septembrie 2015 în rezultatul efectuării percheziției la domiciliul lui Coteț Lilian, situat pe bd. XXXXX X, ap. X. mun. XXXXX, reprezintă heroină, care se referă la substanțele narcotice. Cantitatea substanței narcotice (heroină) constituie în total 1,575 g (0,119 + 0,121 + 0,171 + 0,177 + 0,167 + 0,184 + 0,176 + 0,157 + 0,198 + 0,105 g - materie uscată), care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23 ianuarie 2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie proporții mari.

Tot ea, Malanco-Matei Carolina, prelungindu-și acțiunile sale criminale, la 05 septembrie 2015, aproximativ ora 22.00, împreună cu Matei Igor, realizând intențiile sale criminale de **distribuirea substanțelor narcotice** lui Coteț Lilian, au fost stabiliți de organul de urmărire penală, iar în rezultatul cercetării la fața locului, efectuată în mun. Chișinău, str. Columna 162, asupra lor au fost depistate și ridicate douăzeci de pachete din folie de staniol, cu substanța cu aspect de praf și bulgări.

Conform raportului de expertiză nr. 8865 din 25 septembrie 2015, substanța cu aspect de praf și bulgări prezentată la examinare în douăzeci de pachete din folie de staniol, ridicată la 05 septembrie 2015 în rezultatul efectuării cercetării la fața locului pe str. Columna, mun. Chișinău, vizavi de fabrica „Bucuria”, str. Columna 162, reprezintă heroină, care se referă la substanțele narcotice. Cantitatea substanței narcotice (heroină) constituie în total 3,768 g (0,182 + 0,213 + 0,198 + 0,182 + 0,211 + 0,221 + 0,99 + 0,186 + 0,204 + 0,186 + 0,205 + 0,182 + 0,187 + 0,168 + 0,180 + 0,172 + 0,188 + 0,171 + 0,169 + 0,164g - materie uscată), care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23 ianuarie 2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie **proporții deosebit de mari**.

Tot ea, Malanco-Matei Carolina, prelungindu-și acțiunile sale criminale, realizând împreună cu Matei Igor intențiile sale de **păstrarea substanțelor narcotice cu scop de înstrăinare**, adică **pentru distribuirea** acestora lui Coteț Lilian, **pentru înstrăinarea substanței narcotice** consumatorilor finali, a păstrat o perioadă nedeterminată de timp și până la 10 septembrie 2015, când în rezultatul percheziției efectuate la domiciliul său temporar din mun. XXXXX, or. XXXX, XXXX, au fost depistate și ridicate: un pliculeț din folie de staniol, optsprezece pachetele din

folie de staniol, care se aflau în cutei de chibrituri și cizeci și două pliculețe din file de staniol, care se aflau într-o cutie metalică aurie cu inscripția „Bucuria”, cu substanța sub formă de bulgări și praf de culoare suriu-cafenie.

Conform raportului de expertiză nr. 8917 din 30 septembrie 2015, substanța sub formă de bulgări și praf de culoare suriu-cafenie într-un pliculeț din folie de staniol, optsprezece pachetele din folie de staniol, care se aflau în cutei de chibrituri și cizeci și două pliculețe din file de staniol, care se aflau într-o cutie metalică aurie cu inscripția „Bucuria”, care au fost depistate și ridicate la data de 10 septembrie 2015 în cadrul percheziției la domiciliul lui Matei Igor și Malanco-Matei Carolina, situat în mun. XXXXX, or. XXXX, XXXX, reprezintă heroină - substanță narcotică, neutilizată în scopuri medicale. Masa totală a substanței narcotice heroină în obiectele mai sus, constituie 53,228 g (0,212 g + 2,577 g + 50,439 g), care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23 ianuarie 2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie **proporții deosebit de mari**.

În total, Malanco-Matei Carolina, a distribuit și a păstrat în scop de înstrăinare substanță narcotică - heroină în cantitate de 58,571 grame, care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23 ianuarie 2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie proporții deosebit de mari.

Organul de urmărire penală i-a încadrat acțiunile în baza art. 217/1 alin. (4) lit. b) și d) - circulația ilegală a substanțelor narcotice în scop de înstrăinare, săvârșită prin: păstrarea în scop de înstrăinare a substanțelor narcotice, acțiuni săvârșite în proporții mari, de către un grup criminal organizat.

Coteț Lilian, în perioada lunilor august - septembrie 2015, împreună și prin înțelegere prealabilă cu Matei Igor, Malanco-Matei Carolina, o persoană în privința cărei cauza penală a fost disjunctă și alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, **fiind membru activ al acestui grup**, format din mai multe persoane, Coteț Lilian și cu o persoană în privința căruia cauza penală a fost disjunctă, **având rolul de realizatori ai substanțelor narcotice** pe teritoriul mun. Chișinău.

Întru realizarea intențiilor sale criminale, Coteț Lilian și o persoană în privința căruia cauza penală a fost disjunctă, în circumstanțe nestabilite de organul de urmărire penală, au primit de la Matei Igor și Malanco-Matei Carolina, **pentru înstrăinarea consumatorilor** finali și pentru consum propriu, zece pachete din folie de staniol, cu substanță cu aspect de praf și bulgări, pe care le-au păstrat până la 05 septembrie 2015, aproximativ ora 10:00, când au fost ridicate în cadrul percheziției efectuate la domiciliul lui Coteț Lilian, situat în mun. XXXXX, str. XXXX X, ap. XX.

Conform raportului de expertiză nr. 8866 din 28 septembrie 2015, substanța cu aspect de praf și bulgări prezentată spre examinare în zece pachete din folie de staniol, ridicate la 05 septembrie 2015 în rezultatul efectuării percheziției la domiciliul lui Coteț Lilian, situat pe bd. XXXX X, ap. X, mun. XXXXX, reprezintă heroină, care se referă la substanțele narcotice. Cantitatea substanței narcotice (heroină) constituie în total 1,575 g (0,119 + 0,121 + 0,171 + 0,177 + 0,167 + 0,184 + 0,176 + 0,157 + 0,198 + 0,105 g - materie uscată), care în temeiul Hotărârii

Guvernului nr. 79 din 23 ianuarie 2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie proporții mari.

Organul de urmărire penală i-a încadrat acțiunile în baza art. 217/1 alin. (4) lit. b) - circulația ilegală a substanțelor narcotice în scop de înstrăinare, săvârșită prin păstrarea în scop de înstrăinare a substanțelor narcotice, acțiuni săvârșite în **proporții mari, de către un grup criminal organizat**.

Instanța a reținut că nu și-a găsit confirmare învinuirea adusă inculpatului Coteț Lilian XXXX **Matei** în baza art. 217¹ alin. (4) lit. b) Cod penal, urmând a fi reîncadrate acțiunile a lui Coteț Lilian XXXX **Matei** în baza art. 217 alin. (2) Cod penal, deoarece prin acțiunile sale a comis - circulația ilegală a substanțelor narcotice, **fără scop de înstrăinare**, adică păstrarea, **expedierea, transportarea** substanțelor narcotice, săvârșite în proporții mari și **fără scop de înstrăinare**.

Astfel, prin acțiunile sale intenționate, Coteț Lilian XXXX **Matei** a comis infracțiunea prevăzută de art. 217 alin. (2) Cod penal.

Totodată, nu și-a găsit confirmare nici învinuirea adusă inculpaților Matei Igor și Malanco-Matei Carolina în baza art. 217¹ alin. (4) lit. b), d) Cod penal, urmând a fi reîncadrate acțiunile acestora în baza art. 217 alin. (4) lit. b) Cod penal, deoarece prin acțiunile sale ei au comis - circulația ilegală a substanțelor narcotice, **fără scop de înstrăinare**, adică păstrarea, **transportarea** substanțelor narcotice, săvârșite **în proporții mari și fără scop de înstrăinare**.

Din aprecierea coroborată a probelor administrate, se atestă prezența laturii obiective a infracțiunii de păstrare a substanțelor narcotice săvârșita în proporții deosebite de mari, fără scop de înstrăinare, **inclusiv intenția directă a inculpaților în comiterea faptelor imputate**.

Din probele prezentate de acuzare, **nu s-a stabilit faptul existenței unei grupări criminale**, care are activitate de înstrăinare a substanțelor narcotice.

Solicitarea înaintată de acuzare cu privire la încasarea cheltuielilor judiciare, suportate în legătură cu efectuarea urmăririi penale, în suma de 6202,14 lei, care includ salariul ofițerului de urmărire penală și a procurorului, cheltuieli de efectuare a expertizei, precum și consumabile (hârtie, copiator), urmează a fi respinsă ca nefondată, or, acestea sunt cheltuieli privind salariul ofițerului de urmărire penală și a procurorului, care le sunt garantate de stat precum și cheltuieli efectuate în cadrul urmăririi penale în vederea acumulării probelor necesare pentru demonstrarea vinovăției inculpatului în comiterea infracțiunii incriminate, cheltuieli ce sunt trecute în contul statului.

3. Procurorul în Procuratura pentru Combaterea Criminalității Organizate și Cauze Speciale, Alexandru Zgureanu, a declarat apel, solicitând casarea sentinței și pronunțarea unei noi hotărâri, prin care Matei Igor și Malanco-Matei Carolina să fie condamnați în baza art. 217/1 alin. (4) lit. b) și d) Cod penal, iar și Coteț Lilian în baza art. 217/1 alin. (4) lit. b) Cod penal, la 9 ani închisoare, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții în domeniul farmaceutic pe un termen de 5 ani, fiecare, cu executare, fiind încasate de la ei cheltuielile judiciare în sumă de 6202,14 lei.

Apelantul a invocat că starea de fapt incriminată inculpaților este probată, fiind confirmată pe deplin în instanța de judecată. Careva modificări în declarațiile martorilor sau a inculpaților nu au avut loc, iar probele administrate demonstrează

vinovăția inculpaților în comiterea infracțiunilor prevăzute de art. 217¹ alin. (4) lit. b) Cod penal.

În pofida faptului că inculpații nu recunosc vinovăția în săvârșirea infracțiunilor imputate, aceasta este dovedită prin următoarele probe:

declarațiile martorului Ruslan Cucu, care a declarat că la 05.09.2015 participat la reținerea inculpatului Matei I., care se afla pe str. Columna din Chișinău, în apropierea fabricii Bucuria. Odată ce s-a apropiat de automobilul lui Matei I., acesta deja a fost immobilizat de către ofițerul de investigații Sergiu Olari. Fiind cercetat la fața locului, s-a depistat un pachet cu substanță, care s-a demonstrat a fi heroină;

declarațiile martorului Dumitru Rudei, care a confirmat declarațiile martorului Ruslan Cucu;

declarațiile martorului Sergiu Olari, care a confirmat declarațiile martorilor R. Cucu și D. Rudei, și a suplimentat că după ce s-a apropiat de Matei I. și s-a prezentat colaborator al Direcției antidrog, acesta a aruncat un pachet sub automobilul care a venit la fața locului. Ulterior s-a depistat că este substanță narcotică heroină;

procesul-verbal de percheziție din 05.09.2015, conform căruia la domiciliul lui Coteț L. au fost ridicate substanțe narcotice;

procesul-verbal de cercetare la fața locului din 05.09.2015, prin care au fost ridicate substanțe narcotice;

procesul-verbal de percheziție corporală a lui Matei I., prin care a fost ridicat telefonul mobil;

procesul-verbal de percheziție la domiciliul lui Matei I., prin care a fost ridicat telefonul mobil;

procesul-verbal de percheziție la domiciliu lui Malanco-Matei C. din or. XXX, prin care au fost ridicate substanțe narcotice.

Fiind autorizată interceptarea convorbirilor telefonice efectuate de pe nr. de telefon cu cartela SIM XXXXX, ce aparține lui Malanco-Matei C., s-au acumulat probe ce confirmă apartenența la un grup criminal atât a acesteia, cât și a lui Matei I., precum și faptul că ambii coordonau activitatea criminală legată de păstrarea și distribuirea substanțelor narcotice.

Conform raportului de expertiză nr. 8866 din 28.09.2015, substanța cu aspect de praf și bulgări prezentată spre examinare în zece pachete din folie de staniol, ridicate la 05.09.2015 în rezultatul efectuării percheziției la domiciliul lui Coteț L. situat pe bd. XXXX X, ap. X, mun. XXXXX, reprezintă heroină, care se referă la substanțele narcotice. Cantitatea substanțelor narcotice (heroină) constituie în total 1.575 g., care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23.01.2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie proporții mari.

Potrivit raportului de expertiză nr. 8865 din 25.09.2015, substanța cu aspect de praf și bulgări prezentată la examinare în douăzeci de pachete din folie de staniol, ridicată la 05.09.2015 în rezultatul efectuării cercetării la fața locului pe str. Columna, num. Chișinău, vizavi de fabrica „Bucuria”, reprezintă heroină, care se referă la substanțele narcotice. Cantitatea substanței narcotice (heroină) constituie în total 3768 g., care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23.01.2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de

substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie proporții deosebit de mari.

Conform raportului de expertiză nr. 8917 din 30.09.2015, substanța sub formă de bulgări și praf de culoare suriu-cafenie într-un pliculeț din folie de staniol, optsprezece pachetele din folie de staniol, care se aflau în cutii de chibrituri și cincizeci și două pliculețe din file de staniol, care se aflau într-o cutie metalică aurie cu inscripția „Bucuria”, care au fost depistate și ridicate la data de 10.09.2015, în cadrul percheziției la domiciliul lui Matei I. și Malanco-Matei C., situat în mun. XXXXX, or. XXXX XXXX, reprezintă heroină substanță narcotică neutilizată în scopuri medicale.

Masa totală a substanței narcotice heroină în obiectele menționate constituie 53.228 g., care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23.01.2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie proporții deosebit de mari.

Înstrăinarea ilegală de substanțe narcotice, psihotrope sau analoage, se consideră infracțiune consumată în momentul primirii acestei substanțe de către o altă persoană.

Din materialele cauzei, rezultă că inculpatul Coteț L., a procurat de la Matei I. și Malanco-Matei C. droguri sub formă de heroină, pe care le păstra la domiciliul său pentru ulterioară înstrăinarea consumătorilor finali, precum și pentru uz personal.

Totodată, faptul înstrăinării substanțelor narcotice se confirmă și prin aceea că la 05.09.2015, Matei I. și Malanco-Matei C. a venit la întâlnirea cu Coteț L., pentru a-i înstrăina încă o partidă de heroină, însă au fost reținuți.

La fel, conform interceptării convorbirilor telefonice ale inculpaților Matei I. și Coteț L., se observă că aceștia prin intermediul telefonului coordonau activitățile legate de înstrăinarea substanțelor narcotice.

Implicarea inculpatei Malanco-Matei C. în schemă infracțională de înstrăinare a substanțelor narcotice se confirmă și prin interceptarea convorbirilor telefonice ale acesteia cu soțul său Matei I., care deja având măsura preventivă sub formă de arest preventiv și se deținea în Izolatorul nr. 13 din mun. Chișinău, coordona activitățile acesteia, precum și informarea despre faptul că organul de urmărire penală a găsit locul unde erau ascunse drogurile de pe teritoriul vilelor XXXX.

Astfel, instanța de judecată nu a apreciat probele acuzării, dar a luat în considerație doar declarațiile inculpaților, ca probe cu o valoare mai mare decât celelalte probe cercetate.

Luând în considerație circumstanțele săvârșirii infracțiunii și caracteristica inculpaților, aceștia pot fi reeducați doar prin izolare de societate.

4. Potrivit deciziei Colegiul penal al Curții de Apel Chișinău din 11 aprilie 2018, apelul a fost respins ca nefondat.

Instanța de apel a reținut că la pronunțarea sentinței, instanța de judecată **corect a stabilit circumstanțele de fapt și de drept** și just a concluzionat că inculpatul Coteț Lilian a comis infracțiunea prevăzute de art. 217 alin. (2) Cod penal - circulația ilegală a substanțelor narcotice, fără scop de înstrăinare, adică păstrarea, expedierea, transportarea substanțelor narcotice, săvârșite în proporții mari și fără scop de înstrăinare, iar inculpații Matei Igor și Malanco-Matei Carolina au comis infracțiunea

prevăzute de art. 217 alin. (4) lit. b) Cod penal - circulația ilegală a substanțelor narcotice, fără scop de înstrăinare, adică păstrarea, transportarea substanțelor narcotice, săvârșite **în proporții mari** și fără scop de înstrăinare.

Aceste împrejurări au fost constatate din totalitatea de probe acumulate la cauza penală, fiind corect apreciate, respectându-se prevederile art. 101 CPP din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor.

Lipsește careva dubii care ar putea pune la îndoială concluzia instanței de fond, privind reîncadrarea acțiunilor inculpatului Coteț Lilian XXXX **Matei** din art. 217¹alin. (4) lit. b) Cod penal în baza art. 217 alin. (2) Cod penal.

Prima instanță corect a reîncadrat acțiunile inculpatului Coteț Lilian XXXX **Matei** din art. 217¹ alin. (4) lit. b) Cod penal în baza art. 217 alin. (2) Cod penal, deoarece prin acțiunile sale a comis - circulația ilegală a substanțelor narcotice, fără scop de înstrăinare, adică păstrarea, expedierea, transportarea substanțelor narcotice, săvârșite în proporții mari și fără scop de înstrăinare.

Normele de procedură penală nu prevăd expres achitarea din contul condamnatului a cheltuielilor judiciare pentru expertiză.

5. Procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Dorina Tăut, a declarat recurs ordinar, în care solicită casarea acestei decizii și dispunerea rejudecării cauzei în aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

Recurenta a invocat că instanța de apel nu a ținut cont și nu a apreciat totalitatea probelor care demonstrează vinovăția inculpaților.

Instanța de apel menținând fără modificări sentința din 29.06.2017 privind reîncadrarea acțiunilor inculpaților Matei Igor, Malanco-Matei Carolina și Coteț Lilian de la art. 217/1 alin. (4) lit. b) Cod penal la art. 217 alin. (4) lit. b) Cod penal și art. 217 alin. (2) Cod penal, nu a dat o apreciere obiectivă circumstanțelor de fapt ale cazului. Potrivit declarațiilor martorilor Ruslan Cucu, Dumitru Rudei și Sergiu Olari, care au relatat că la 05.09.2015 au participat la reținerea inculpatului Igor Matei, care se afla pe str. Columna, mun. Chișinău, în apropierea fabricii Bucuria. Odată ce s-a apropiat de automobilul lui Igor Matei, acesta deja a fost imobilizat de către ofițerul de investigații Sergiu Olari, fiind cercetat la fața locului, s-a depistat un pachet cu substanța, care s-a demonstrat a fi heroină.

Suplimentar martorul Sergiu Olari, a declarat că după ce s-a apropiat de Igor Matei și s-a prezentat ca colaborator al Direcției antidrog, acesta a aruncat un pachet sub automobilul cu care a venit la fața locului. Ulterior s-a depistat că este substanța narcotică heroină.

Urmează a fi apreciate critic declarațiile date în instanța de judecată de către Lilian Coteț, care au fost puse la baza sentinței, deoarece nu corespund situației de fapt. În declarațiile date de către Coteț L. la urmărirea penală sunt foarte multe detalii cu privire la persoanele implicate, locul săvârșirii crimelor, metodele, care nu puteau fi cunoscute organului de urmărire penală pentru a le introduce în procesul-verbal de audiere a acestuia, doar dacă nu au fost declarate de către el. Cu atât mai mult circumstanțele expuse de către Coteț L. la audiere în cadrul urmăririi penale coroborează celelalte probe cercetate.

Astfel, urmează a fi luate în considerație declarațiile date de către Coteț Lilian la urmărirea penală.

În pofida faptului că inculpații Matei Igor, Malanco-Matei Carolina și Coteț Lilian, nu recunosc vinovăția în săvârșirea infracțiunii incriminate, vinovăția acestora este dovedită prin următoarele probe:

procesul-verbal de percheziție din 05.09.2015 de la domiciliul cet. Coteț Lilian, prin care au fost ridicate substanțe narcotice;

procesul-verbal de cercetare la fața locului din 05.09.2015, prin care au fost ridicate substanțe narcotice;

procesul-verbal de percheziție corporală a cet. Matei Igor, prin care a fost ridicat telefonul mobil;

procesul-verbal de percheziție la domiciliu cet. Matei Igor, prin care a fost ridicat telefonul mobil;

procesul-verbal de percheziție la domiciliu cet. Matei Igor din or. XXX, prin care au fost ridicate substanțe narcotice;

Fiind autorizată interceptarea convorbirilor telefonice efectuate de pe numărul de telefon cu cartela SIM XXXXX, ce aparține cet. Malanco-Matei Carolina, au fost acumulate probe ce confirmă apartenența la un grup criminal atât a acesteia cât și a lui Matei Igor, precum și faptul că ambii coordonau activitatea criminală legată cu păstrarea și distribuirea substanțelor narcotice.

Conform raportului de expertiză nr. 8866 din 28.09.2015, substanța cu aspect de praf și bulgări prezentată spre examinare în zece pachete din folie de staniol, ridicate la 05.09.2015 în rezultatul efectuării percheziției la domiciliul cet. Coteț Lilian, situat pe bd. XXXX X, ap. X, mun. XXXXX, reprezintă heroină, care se referă la substanțele narcotice. Cantitatea substanței narcotice (heroină) constituie în total 1,575 g, care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23.01.2006, prin care a fost aprobată lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie proporții mari.

Potrivit raportului de expertiză nr. 8865 din 25.09.2015, substanța cu aspect de praf și bulgări prezentată la examinare în douăzeci de pachete din folie de staniol, ridicată la 05.09.2015 în rezultatul efectuării cercetării la fața locului pe str. Columna, mun. Chișinău, vizavi de fabrica „Bucuria”, str. Columna 162, reprezintă heroină, care se referă la substanțele narcotice. Cantitatea substanței narcotice (heroină) constituie în total 3,768 g, care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23.01.2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie proporții deosebit de mari.

Conform raportului de expertiză nr. 8917 din 30.09.2015, substanță sub formă de bulgări și praf de culoare suriu-cafenie într-un pliculeț din folie de staniol, optsprezece pachetele din folie de staniol, care se aflau în cutii de chibrituri cizeci și două pliculețe din file de staniol, care se aflau într-o cutie metalică aurie cu inscripția „Bucuria”, care au fost depistate și ridicate la data de 10.09.2015, în cadrul percheziției la domiciliul cet. Matei Igor și Malanco-Matei Carolina în mun. XXXXX, or. XXXX, XXXX, reprezintă heroină substanță narcotică, neutilizată în scopuri medicale. Masa totală a substanței narcotice heroină constituie 53.228 g, care în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 79 din 23.01.2006, prin care a fost aprobată Lista substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe,

depistate în trafic ilicit, precum și cantitățile acestora, constituie proporții deosebit de mari.

Prin probele enunțate, rezultă cu certitudine că inculpatul Coteț Lilian a procurat de la Igor Matei și Malanco-Matei Carolina droguri sub formă de heroină, pe care le păstra la domiciliul său pentru ulterioară înstrăinarea consumatorilor finali, precum și pentru uz personal. Faptul înstrăinării substanțelor narcotice se confirmă și prin faptul că la 05.09.2015, inculpatul Igor Matei și inculpata Carolina Malanco-Matei au venit la întâlnirea cu Coteț Lilian, pentru a-i înstrăina încă o partidă de heroină, însă au fost reținuți.

La fel, conform interceptării convorbirilor telefonice ale inculpaților Matei Igor și Coteț Lilian se confirmă că aceștia prin intermediul telefonului coordonau activitățile legate de înstrăinarea substanțelor narcotice.

Implicarea inculpatei Malanco-Matei Carolina în schemă infracțională de înstrăinarea a substanțelor narcotice se confirmă și prin interceptarea convorbirilor telefonice ale acesteia cu soțul său Matei Igor, care deja având măsura preventivă sub formă de arest preventiv și se deținea în Izolatorul nr. 13 din mun. Chișinău, coordona activitățile acesteia, precum și informarea despre faptul că organul de urmărire penală a găsit locul unde erau ascunse drogurile de pe teritoriul vilelor XXXX.

De asemenea, instanța de judecată nu a apreciat probele prezentate de către partea acuzării, dar a luat în considerație doar declarațiile inculpaților, ca probe cu o valoare mai mare decât celelalte probe examinate.

Conform prevederile art. 229 alin. (1) Cod de procedură penală, se stipulează direct că inculpatul suportă cheltuielile judiciare, iar soluția instanței de apel de a respinge încasarea acestor cheltuieli este greșită.

În drept, recursul este întemeiat pe art. 427 alin. (1) pct. 6), 12) Cod de procedură penală.

6. Judecând recursul ordinar pe baza materialului din dosarul cauzei și argumentelor invocate, Colegiul penal lărgit concluzionează că acesta urmează a fi admis din următoarele considerente.

Potrivit art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, inclusiv în temeiul când instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, când hotărârea atacată nu cuprinde motive legale pe care se întemeiază soluția, când motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii.

Instanța de recurs doar verifică dacă s-a aplicat corect legea la faptele reținute prin hotărârea atacată și dacă aceste fapte au fost constatate cu respectarea dispozițiilor de drept formal și material.

Sub acest aspect, Colegiul penal lărgit atestă că instanțele de fond și de apel au comis următoarele erori de drept.

În primul rând, potrivit art. 384 alin. (3) Cod de procedură penală, sentința instanței de judecată trebuie să fie legală, întemeiată și motivată. Conform art. 101 alin. (1) și (4) Cod de procedură penală, fiecare probă urmează să fie apreciată din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității ei, iar toate probele în ansamblu – din punct de vedere al coroborării lor. Instanța de judecată este

obligată să motiveze în hotărâre admisibilitatea sau inadmisibilitatea tuturor probelor administrate. Potrivit art. 325 alin. (1) Cod de procedură penală, judecarea cauzei în primă instanță se efectuează numai în limitele învinuirii formulate în rechizitoriu. Conform art. 385 alin. (1) pct. 1) și 2) Cod de procedură penală, la adoptarea sentinței, instanța de judecată soluționează chestiunile dacă a avut loc fapta de săvârșirea căreia este învinuit inculpatul, dacă această faptă a fost săvârșită de inculpat. Potrivit art. 394 alin. (1) pct. 1) și 2) Cod de procedură penală, partea descriptivă a sentinței de condamnare trebuie să cuprindă descrierea faptei criminale, considerată ca fiind dovedită, indicându-se locul, timpul, modul săvârșirii ei, forma și gradul de vinovăție, motivele și consecințele infracțiunii, probele pe care se întemeiază concluziile instanței de judecată și motivele pentru care instanța a respins alte probe.

Conform jurisprudenței naționale, sentința trebuie să corespundă atât după formă, cât și după conținut cerințelor art. 384-397 Cod de procedură penală. Sentința se expune în mod consecvent, astfel ca noua situație să decurgă din cea anterioară și să aibă legătură logică cu ea, excluzându-se folosirea formulărilor inexacte (*Hotărârea Plenului CSJ nr. 22 din 12.12.2005 privind sentința judecătorească, pct. 3., 39., 41.*).

În pofida acestor prescripții legale, potrivit descriptivului și dispozitivului sentinței, instanța de fond (*pct. 1., 2. din decizie*):

a) a descris fapta criminală comisă de inculpați, considerată ca fiind dovedită, exact ca cea formulată în rechizitoriu, adică pe art. 217/1 alin. 4 lit. b) și d) Cod penal, constatând că inculpații au săvârșit infracțiunile incriminate: „***fiind membru activ al unui grup criminal organizat..., având rolul de distribuitor al substanțelor narcotice..., pentru înstrăinarea pe teritoriul mun. Chișinău..., a distribuit pentru înstrăinarea consumatorilor finali..., realizând intențiile sale criminale de distribuirea substanțelor narcotice..., constituie proporții deosebit de mari..., păstrarea substanțelor narcotice cu scop de înstrăinare, adică pentru distribuirea acestora pentru înstrăinarea substanței narcotice consumatorilor finali..., a distribuit și a păstrat în scop de înstrăinare substanță narcotică heroină ce constituie proporții deosebit de mari..., din aprecierea coroborată a probelor administrate, se atestă, inclusiv intenția directă a inculpaților în comiterea faptelor imputate*”.**

Însă, în dispozitivul sentinței s-a contrazis, condamnând inculpații Coteț Lilian pe art. 217 alin. (2) Cod penal, Malanco-Matei Carolina, Matei Igor pe art. 217 alin. (4) lit. b) Cod penal, și fără a constata în descriptivul sentinței eventuale fapte ale inculpaților în sensul vizat;

b) nu a apreciat fiecare probă separat, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității ei, iar toate probele în ansamblu – din punct de vedere al coroborării lor, inclusiv cu circumstanțele concrete în fapt și drept invocate în rechizitoriu, nu a indicat motivele pentru care a respins probele aduse în sprijinul acuzării;

c) a depășit limitele învinuirii, condamnând inculpații pentru transportarea și expedierea substanțelor narcotice – circumstanțe de fapt și de drept neimputate ultimilor prin rechizitoriu.

Astfel, prima instanță nu a judecat fondul cauzei în conformitate cu rigorile prevăzute de lege și a adoptat o hotărâre care nu cuprinde motive legale pe care se întemeiază soluția, motivarea soluției contrazicând dispozitivul hotărârii.

În al doilea rând, conform art. 414 alin. (1), (5), 417 alin. (1) pct. 8), 419 Cod de procedură penală, instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală, și se pronunță asupra tuturor motivelor invocate în apel. Rejudecarea cauzei de către instanța de apel se desfășoară potrivit regulilor generale pentru examinarea cauzelor în primă instanță. Decizia instanței de apel trebuie să cuprindă temeiurile de fapt și de drept care au dus la respingerea apelului, precum și motivele adoptării soluției date.

Potrivit jurisprudenței naționale, chestiunile de fapt asupra cărora trebuie să se pronunțe instanța de apel sunt: dacă fapta reținută ori numai imputată a fost săvârșită ori nu, dacă fapta a fost comisă de inculpat și în ce împrejurări, Chestiunile de drept pe care urmează să le soluționeze instanța de apel sunt: dacă fapta întrunește elementele infracțiunii, dacă infracțiunea a fost corect calificată, dacă normele de drept procesual și penal au fost corect aplicate. În cazul în care se constată încălcări ale prevederilor legale referitoare la chestiunile menționate, hotărârea instanței de fond urmează a fi desființată, cu rejudecarea cauzei (*Hotărârea Plenului CSJ a RM din 12.12.2005, nr.22 Cu privire la practica judecării cauzelor penale în ordine de apel*).

Însă, instanța de apel, nu a respectat prescripțiile de drept nominalizate, deoarece, potrivit descriptivului deciziei atacate (*pct. 4. din decizie*):

a) nu a reacționat în modul prevăzut de lege asupra erorilor de drept comise de instanța de fond, repetându-le întocmai, nu a rejudecat cauza potrivit regulilor generale pentru examinarea cauzelor în primă instanță, menținând o sentință nemotivată și neîntemeiată legal;

b) nu a apreciat fiecare probă separat, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității ei, iar toate probele în ansamblu – din punct de vedere al coroborării lor, inclusiv cu circumstanțele concrete în fapt și drept invocate în rechizitoriu, nu a indicat motivele pentru care a respins probele aduse în sprijinul acuzării;

c) nu s-a pronunțat asupra motivelor invocate în apelul declarat de procuror și repetate în recursul ordinar, inclusiv în felul și esența probatorie, în care acestea sunt reproduse la pct. 3. și 5. din prezenta decizie.

Circumstanțele expuse atestă în mod lucid că ambele instanțe nu au judecat cauza penală în condițiile legii, deoarece au adoptat hotărâri care nu cuprind motive legale pe care se întemeiază soluția, motivarea soluției contrazicând dispozitivul hotărârii, că instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apelul declarat, și că recursul de pe rol este întemeiat.

Or, particularitățile împrejurărilor relevate pe caz denotă că în acțiunile inculpaților se regăsesc, în mod rezonabil, elementele infracțiunilor incriminate prin rechizitoriu.

Conform art. 435 alin. (1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, instanța de recurs casează total hotărârea atacată și dispune rejudecarea cauzei de către instanța de apel, în cazul în care eroarea judiciară nu poate fi corectată de către instanța de recurs.

Dat fiind că încălcările normelor procedurale specificate, comise de către instanțele de fond și de apel, constituie erori de drept prescrise în art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală și care nu pot fi corectate de către instanța de recurs, se impune soluția admiterii recursului ordinar, casării totale a deciziei contestate, și dispunerea rejudecării cauzei de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

La rejudecarea cauzei instanța de apel urmează să țină cont de împrejurările expuse, să înlăture erorile menționate, să judece cauza în strictă conformitate cu legea, să adopte o hotărâre legală și întemeiată.

7. În conformitate cu art. 434, 435 alin. (1) pct. 2) lit. c), alin. (3) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit,

D E C I D E :

Admite recursul ordinar declarat de procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Dorina Tăut, casează total decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 11 aprilie 2018, în privința inculpaților Matei Igor XXXX, Malanco-Matei Carolina XXXX și Coteș Lilian XXXX, și dispune rejudecarea cauzei de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

Decizia nu este susceptibilă de a fi atacată, pronunțată integral la 24 august 2018.

Președinte

Elena Covalenco

Judecători

Iurie Diaconu

Liliana Catan

Ion Guzun

Iurie Bejenaru